



# Südost Journal

Mai 2024

**Kochrezept**

*Leckere Spinatlasagne*

**Wir feiern**

*Bunter Muttertag*

**Auf Achse**

*Thüringen erkunden*

*Es grünt und blüht der Mai*



**ROBUST**

Trekking Sandale für den Alltag

**69,95€**

Rieker

Mit Rieker gewinnen

**150 YEARS** made by **riecker**

**Großes Jubiläumsgewinnspiel!**

Teilnahmekarten im Schuhladen Assmann erhältlich.

**LUFTIG UND BEQUEM**

passt zu jedem Sommeroutfit

**64,95€**

Rieker

**METALLIC HEEL**

mit den glänzenden High Heels geht es hoch hinaus

**59,95€**

Caprice



**AUF LEISEN SOHLEN**

Sandale mit kleinem Keilabsatz und extravaganen Riemchen

**59,95€**

Rieker



**STYLISCH UND CHICK**

passt zu jeder Sommerparty

**59,95€**

Tamaris



**ALLROUNDER**

Die optimale Sandale zum Kleid, Rock oder Hose.

**49,95€**

Rieker



**BALLERINA**

versetzt die Trägerin sofort in Urlaubsstimmung

**69,95€**

Caprice



**SLIP IN**

ideal für den Stadtbummel oder Strandspaziergang

**69,95€**

Skechers



**GRÜNES**

für die Füße, luftiger Sommerschuh für warme Tage

**64,95€**

Rieker



**DICKE SOHLEN**

komfortabler Sneaker für den Stadtbummel

**89,95€**

Nike



**LEUCHTEND ORANGE**

Der leichte Schuh macht Lust auf Urlaub

**69,95€**

La Strada



**DER KLASSIKER**

in strahlendem Weiß, leichter Sommer-Sneaker

**69,95€**

Tamaris



**Der SchuhLaden Assmann**  
www.schuhladen-assmann.de



## Liebe Leserin, lieber Leser,

Endlich ist der Mai da und mit ihm dieses wunderbar leichte Lebensgefühl, welches unsere Herzen höherschlagen lässt: Der Mai mit seinen langen Tagen, dem großartigen Wetter und den vielen Feiertagen, wie sie in ihrer Häufigkeit einzig in diesem Monat zu finden sind. Die Zeit des Jahres, voller bunter Aktivitäten, in der die Natur in voller Blüte steht und die Vögel fröhlich zwitschern, ja dann ist die Sehnsucht nach dem Grünen besonders groß. Geben Sie diesem Verlangen nach und lassen Sie die Seele aufatmen. Eine Kräuterwanderung durch die idyllischen Thüringer Landschaften bspw. bietet nicht nur eine willkommene Auszeit vom hektischen Alltag, sondern auch die Möglichkeit, die Schönheit der Natur hautnah zu erleben. Also warum nicht fix auf den Drahtesel geschwungen und sich auf Entdeckungsreise durch die Wiesen, Wälder und Felder unseres schönen Landes begeben! Eine Spazierfahrt durch blühende Haine und entlang malerischer Flussufer ist ein Genuss für Körper und Geist. Jener Thematik widmen wir uns in dieser Ausgabe übrigens ausführlich.

Und apropos! Das Schöne am Frühling ist ja, dass wir endlich wieder mit Lebensmitteln kochen können, die frisch vom Feld auf den Teller kommen. Passend dazu haben wir ein leckeres Rezept für Sie parat, welches den Geschmack des Frühlings in der Küche konserviert. Und nicht zu vergessen: Am 12. Mai feiern wir Muttertag! Seine Ursprünge reichen bis weit in die Antike zurück.



© Foto: gpoinstudio / freepik

Schon die alten Griechen huldigten bei ihren Frühlingsfesten der Göttin Rhea, Mutter von Chefgott Zeus und damit Sinnbild für Fruchtbarkeit und Mutterschaft. Also ein Grund mehr der eigenen Mutter sein Herz zu Füßen zu legen.

Der Mai ist zweifelsohne ein Monat voller Möglichkeiten und Eskapaden. Im besten Sinne versteht sich! Nutzen Sie also unbedingt die Zeit, um die Schönheit der Natur zu schätzen und zu erkunden, das Leben im Freien zu genießen und unvergessliche Momente gemeinsam mit ihren Liebsten zu schaffen.

*Die Redaktion vom Südost Journal*

# Mama, erzähl mal!

Vor einem Jahrhundert, im Deutschland der 1920er Jahre, wurde zum ersten Mal der Muttertag gefeiert. Doch dieser Feiertag, der heute als eine Zeit der Wertschätzung und Liebe für Mütter bekannt ist, hat eine zugleich tiefgreifende und nicht minder widersprüchliche Geschichte. Die Ursprünge des Muttertages sind gleichermaßen von den revolutionären Idealen der Frauenbewegung als auch von unbeugsamer Kommerzialisierung geprägt.

Die feministischen Wurzeln indes reichen zurück in eine Zeit des sozialen Wandels und des politischen Aktivismus. In den Vereinigten Staaten der 1860er Jahre initiierte die erste Vertreterin dieser Strömung Anna Jarvis sogenannte „Mütter-Friedens-Tage“ als Reaktion auf die hohen Verluste des tobenden amerikanischen

Bürgerkriegs. Sie betrachtete den Muttertag als eine Möglichkeit, die Rolle der Mütter in der Gesellschaft entsprechend zu würdigen und die Idee des Friedens zu fördern. Und jene feministische Idee breitete sich schließlich bis nach Europa aus, wo der Muttertag letztlich auch in Deutschland Einzug hielt.

Doch während der Ursprung des Muttertags im eigentlichen Akt der Anerkennung und der Solidarität für Frauen lag, wandelte sich seine Bedeutung im Laufe der Zeit. Insbesondere die von Kommerz und von wirtschaftlichen Interessen geprägte Kultur der frühen 1900er Jahre wusste den Muttertag für ihre Zwecke zu nutzen. Blumengeschäfte, Kartenhersteller und Einzelhändler erkannten schnell das große Potenzial dieses Feiertags, um ihre Umsätze signifikant zu steigern.



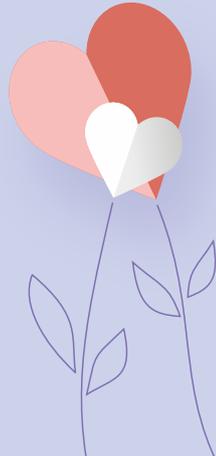
Die Idee der Dankbarkeit und Wertschätzung gegenüber Müttern wurde so rasch zu einem lukrativen Geschäft.

Spezielle Angebote, Geschenke und Reklamen füllten die Läden, während die ursprünglich feministische Intention des Feiertags mehr und mehr in den Hintergrund trat. Statt die Rolle der Mütter in der Gesellschaft zu betonen, wurde der Fokus zusehends auf den Konsum von Produkten und somit der Investition von sehr viel Geld durch die Verbraucher gelegt.

Noch immer ist der Muttertag eine komplexe Mischung aus unterschiedlichen Einflüssen. Während einige ihn als eine Zeit der Dankbarkeit und Liebe für Mütter feiern, kritisieren eben andere seine kommerzielle Ausbeutung und den Verlust seiner emanzipatorischen Wurzeln. Aber ganz gleich wie man den Muttertag auch betrachtet, seine facettenreiche Geschichte zeigt die Vielschichtigkeit von Tradi-

tionen und deren Fähigkeit, sich im Laufe der Zeit fortzuentwickeln und neu zu entfalten.

Heute wird der Muttertag weltweit in vielen Ländern gefeiert, oft am zweiten Sonntag im Mai. Dies ist die Zeit, um die Bindungen zwischen Müttern und Kindern zu stärken, Familien zusammenzubringen und die bedingungslose Liebe und Unterstützung zu feiern, die Mütter ihren Kindern bieten. ■



*Sternenbäck®*

*Handwerklich hergestellt!*



*Mit frischen Erdbeeren!*

**Erdbeer-Sensation im Mai: Hol dir deine tägliche Dosis Fruchtspäß mit unserem **Erdbeerfruchtplunder!****

# NOCH KEIN GESCHENK?



## BALD IST VATER- & MUTTERTAG



# Deine MÄC-GEIZ GUTSCHEINKARTEN

Design wählen · Aufladen · Schenken · Shoppen

## Flohmarkttermine 2024 Melchendorfer Markt

- ➔ 05.07.2024
- ➔ 02.08.2024
- ➔ 06.09.2024
- ➔ 04.10.2024

Jeweils von 8.00 - 18.00 Uhr auf dem oberen Marktplatz.  
Standgebühr für Gebraucht- und Trödelwaren: 3,00 € Stand  
gebühr für Neuwaren: 10,00 €, Voranmeldung erforderlich,  
Centermanagement Telefon: 0361 / 4 17 21 20

Aufgrund von Bauarbeiten am Objekt entfallen der Mai und Juni-Termin!



## Erfurter Kinderbuchtage – Völlig schwerelos

Die Eule Fabula und Fipsi die Maus aus dem grünen Steigerwald sind in diesem Jahr völlig schwerelos. Dies liegt an den spannenden Lesungen in der ganzen Stadt und natürlich an zwei galaktischen Lesungen, welche die Erfurter Kinder direkt ins Weltall entführen werden. Bei anderen Lesungen lauern Gefahren, kommen Geisterkater und die Mitglieder vom „Club der Fabeltiere“. Aber auch ein einfaches Pony und ein kleiner Monster-Sheriff sind neben verschiedenen Ninjas mit von der Partie. Also, für jeden Geschmack ist etwas dabei.

Die Kinderbuchtage machen Station in den Straßenbahnen, im Dachgarten des Hauses Zumnorde, im Höhenfaktor, im Zoo, in der Kinder- und Jugendbibliothek, im Garten der St. Severi Kirche, in der Zentralheize, im Landeskriminalamt, im Theater, auf der Fuchsfarm, bei den Stadtwerken und im Kressenpark. „Als neuen Partner begrüßen wir die WBG Erfurt, welche uns die Schullösungen ermöglicht.“

Die Kinderbuchautorin Cally Stronk wird am Samstag, dem 25. Mai die Eröffnungslesung auf der Wiese vor der Serverikirche rocken. Ihr neues Buch: „Die Jagd nach dem magischen Detektivkoffer“ beinhaltet alles, was Kinder beeindruckt. Eine Mathelehrerin, die nicht rechnen kann, ein Hausmeister, der keine Ahnung von nichts hat. Was wollen die beiden vermutlichen Ganoven an der Schule von Marie und Lukas? Sicherlich die Bank neben der Schule ausrauben. Können die Zwillinge den Plan vereiteln? Diese Lesung wird für alle Kinder auch in Gebärdensprache zu erleben sein.

**Details und alle Termine unter [www.kinderbuchtage.de](http://www.kinderbuchtage.de)**

[www.kinderbuchtage.de](http://www.kinderbuchtage.de)



KARTEN-  
VORVERKAUF  
AB 14. MÄRZ BEI

buchhandlung  
peterknecht

Veranstalter



Hauptsponsor



Partner und Sponsoren



Medienpartner

Verlagspartner

Ravensburger



# FASZINATION THÜRINGEN

Auf Entdeckungsreise mit dem Rad, zu Fuß und zu Wasser

© Fotos: shutterstock



**M**it seinen reizvollen Mittelgebirgslandschaften, majestätischen Flüssen sowie historischen Burgen und Schlössern bietet Thüringen eine Fülle an Möglichkeiten für Outdoor-Enthusiasten. Ob zu Fuß, mit dem Fahrrad oder per Boot – Thüringen lädt dazu ein, die Schönheiten des Landes hautnah zu erleben.

## Zweirädrig auf Achse

Für Radfahrer ist Thüringen ein echtes Paradies. Die abwechslungsreiche Topografie, bestehend aus sanften Hügeln, dichten Wäldern und idyllischen Tälern, bietet eine Vielzahl von Routen für jeden Geschmack und jeder Fähigkeitsstufe. Von gemütlichen Familienausflügen bis hin zu anspruchsvollen Mountainbike-Strecken, hier findet jeder Radler seine passende Tour.

Der weit über die Landesgrenzen hinweg bekannte Rennsteig, der sich über 170 Kilometer durch den Thüringer Wald schlängelt, ist geradezu ein Muss für ambitionierte Radfahrer. Und jene Route bietet nicht bloß atemberaubende Ausblicke, sondern auch die Chance, in die reiche Kultur und Geschichte unserer Region einzutauchen. Überall in Thüringen finden Radfahrer ursprüngliche Landschaften, dafür sorgen fünf Naturparke, der Nationalpark Hainich sowie die Biosphärenreservate Thüringer Wald und Rhön. Verschiedene Falkarten hierzu bieten einen optimalen Überblick.

Diese können unter [www.thueringen-entdecken.de](http://www.thueringen-entdecken.de) bestellt werden.

## Komm lass uns wandern

Ein wahres Eldorado ist Thüringen genauso für Wanderfreunde. Die Region bietet eine wahre Fülle von Wanderwegen durch weitgehend unberührte Wälder, entlang sprudelnder Bäche und zu so manch beeindruckendem Gipfel mit grandioser Aussicht. Die schönsten Wege sind in einem Pocket Guide verzeichnet, den die Thüringer Tourismus GmbH herausgegeben hat. Die übersichtliche Karte beschreibt 15 favorisierte Wandertouren vom Goethewanderweg über den Hochrhöner bis hin zum Talsperrenweg.

Neben dem Rennsteig als ältestem und bekanntestem Fernwanderweg, bieten noch weitere Ecken Thüringens reizvolle Wandermöglichkeiten. Der Thüringer Wald, das größte zusammenhängende Waldgebiet Deutschlands, vereint in sich eine Vielzahl von Wanderwegen, die zu versteckten Wasserfällen, geheimnisvollen Höhlen und historischen Sehenswürdigkeiten führen. So auch der Rundwanderweg Schieferpfad am grünen Band bei Saalfeld oder die Drachenschlucht bei Eisenach versprechen unvergessliche Wandererlebnisse inmitten einer faszinierenden Naturkulisse.

An vielen Fernwanderwegen, die nur in mehreren Etappen bewältigt werden können, werden eine stets wachsende Zahl von Halb- und Ganztagestouren ausgewiesen, die oft als Rundtour angelegt sind. Tatsächlich mehrere hundert Kilometer zertifizierte Tages- und Halbtagestouren können passionierte Wanderer so entdecken.

## Auszeit auf dem Wasser

Für Wassersportler bietet Thüringen mit seinen zahlreichen Flüssen und Seen ebenfalls ein reiches Betätigungsfeld. So versprechen Paddeltouren auf der Werra, der Saale oder der Unstrut unvergessliche Momente mitten im grünen Herzen Deutschlands. Die leicht erfahrbaren Flussläufe und die malerischen Landschaften bieten ideale Bedingungen sowohl für entspannte Kanufahrten als auch für aufregende Kajakabenteuer.

Ebenso attraktiv ist auch das Wassern auf den zahlreichen Thüringer Seen. Der Stausee Hohenfelden bspw. lockt Wassersportler mit vielfältigen Möglichkeiten zum Segeln, Surfen und Angeln. Aber auch kleinere Seen wie der Hohenwarte-Stausee im Landkreis Saalfeld-Rudolstadt oder der Schleichersee in Jena bieten gute Bedingungen für Wassersportaktivitäten. Und natürlich nicht zu vergessen unsere reizvolle Seenlandschaft direkt vor den nördlichen Toren Erfurts. ■

# FÜR SONNIGE Straudtage



Modell-  
beispiel

## Damen Rock

versch. Ausführungen,  
Gr.: 36-48, je

**6,99**



Modell-  
beispiel

## Herrn Bermuda

Modellbeispiel,  
Gr.: M-XXL, je

**9,99**



Modell-  
beispiel

## Sandspiel- zeug Set, je

**4,99**

*sympathisch clever gut*

Jetzt online bestellen auf: [www.kik.de](http://www.kik.de) | Eine Filiale in deiner Nähe findest du auf [www.kik.de/filialfinder](http://www.kik.de/filialfinder)

Angebote gültig solange der Vorrat reicht, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt, Irrtümer vorbehalten.

Verantwortlich für Filial- und Onlineangebote: KIK Textilien und Non-Food GmbH · Siemensstraße 21 · 59199 Bönen



EIN TAG FÜR  
ALBERT-SCHW  
01. JUNI 2

Zum Tag der offenen Tür am 01. Juni 2024 im Albert-Schweitzer-Kinderdorf Erfurt warten spannende Einblicke auf die Besucherinnen und Besucher. Neben Hausführungen und dem Erkunden des Außengeländes, stehen allen Interessierten zahlreiche Aktionen zur Verfügung: Kinderschminken, eine Hüpfburg, Bastecke u.v.m. Kulinarische Verköstigungen (gegen einen Spendenwert), wie z. B. Zuckerwatte, Popcorn und Kuchen wird es selbstverständlich auch geben. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

FÜR DIE GANZE FAMILIE IM  
ALBERT-SCHWEITZER-KINDERDORF ERFURT  
2024 · 11:00 BIS 16:00 UHR



© Text/Foto: Albert-Schweitzer-Kinderdorf Erfurt

Hinweis: Begrenzte Parkmöglichkeiten - nutzen Sie alternativ den ÖPNV.

Sollten Sie Rückfragen haben, kontaktieren Sie uns per Mail unter [pr@kinderdorf-erfurt.de](mailto:pr@kinderdorf-erfurt.de) oder telefonisch unter 0361/ 60 280 117.

**Albert-Schweitzer-Kinderdorf und Familienwerke Thüringen e. V.**  
**Unter dem Berge 6 · 99097 Erfurt · [www.kinderdorf-erfurt.de](http://www.kinderdorf-erfurt.de)**



Jetzt  
im Set  
günstiger!

Jetzt über  
**35% sparen**

im Set mit Shampoo + Conditioner!

SP Beauty Set jetzt nur

**34,90 €**

statt 57,80 €

 **KLIER**

Von der Aktion ausgeschlossen: SP Luxe Oil, SP Reverse, SP Essential und SP Lipid Code.  
Gültig bis 30.06.2024 und nur solange der Vorrat reicht. Druckfehler vorbehalten!

*Kochtipps*

**Alles im grünen Bereich:**

# Viva la Spinatlasagne!

Die Frühlingsküche hält viele leckere und raffinierte Rezepte parat, die mit erntefrischem Gemüse und schmackhaften Kräutern punkten. Gerade Spinat, mit seiner Extraportion an Vitaminen, lässt sich auf viele verschiedene Arten zubereiten, mit zahlreichen Lebensmitteln kombinieren und eignet sich sogar roh hervorragend für Salate und Smoothies. Die vegetarische Spinatlasagne mit Béchamelsoße und goldgelber Käseschicht lässt sich bestens vorbereiten und gelingt garantiert immer. Lassen Sie sich von unserem Rezept inspirieren!

**Guten Appetit!**

**Fertig in:** 1 Stunde 15 Minuten

**Schwierigkeitsgrad:** einfach

**Pro Portion:** Energie: 660 kcal, Fett: 44 g, Eiweiß: 27 g, Kohlenhydrate: 37 g



## Zutaten

für 4 Portionen



1 kg Blattspinat

2 Knoblauchzehen

2 Zwiebeln

200 g Parmesan

2 EL Olivenöl

Salz

Pfeffer

Muskat

3 EL Butter

2 EL Mehl

200 ml Milch

200 g süße Sahne

8 Lasagneblätter

## Zubereitung

**1** Den Blattspinat putzen, waschen und in kochendem Wasser blanchieren. Im Sieb abtropfen lassen. Tiefgefrorenen Spinat auftauen und ebenfalls abtropfen lassen. Käse fein reiben. Zwiebeln und Knoblauch schälen und würfeln. Spinat ausdrücken und grob hacken.

**2** Zwei EL Öl in einer großen Pfanne erhitzen. Die Zwiebel- und Knoblauchwürfel darin andünsten und dann Spinat hinzufügen. Mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken.

**3** Für die Béchamelsoße Butter in einem Topf zerlassen. Mehl zufügen und hell anschwitzen. Unter Rühren mit Milch und Sahne ablöschen. Die Soße aufkochen und etwa fünf Minuten weiter köcheln, dabei mehrmals umrühren. Etwa ein Viertel Käse einrühren und mit Salz, Pfeffer und Muskat-nuss abschmecken.

**4** Den Backofen auf 180 Grad Ober-/Unterhitze (Umluft 160 Grad, Gas Stufe 2) vorheizen. Eine Auflaufform einfetten und etwas Béchamelsoße auf dem Formboden verstreichen. Dann im Wechsel Lasagneblätter, Spinat und Soße in die Backform schichten. Mit Lasagneblättern und restlicher Soße abschließen und den übrigen geriebenen Käse darüber streuen. Final die Spinatlasagne im vorgeheizten Backofen circa 40 Minuten lang backen.

### Tipp

*Die Spinatlasagne lässt sich hervorragend vorbereiten. Einfach alle Zutaten einschichten und im Kühlschrank aufbewahren. Die Backzeit verlängert sich so um 5–10 Minuten.*

*Schneller geht's mit tiefgefrorenem Blattspinat. Damit die Lasagne nicht zu wässrig wird, den aufgetauten Spinat vorher mit den Händen ausdrücken.*

# FRÜHLINGS- FRISCHE

Gültig ab April 2024



# SPECIAL



## Tempura Spargel Hosos Maki

mit gebackenem Spargel und Hummus

5,40 €



Zusatzstoffe: A1, A4, L



## Tempura Spargel Inside Out

mit gebackenem Spargel, Hummus, Frühlings-  
zwiebel und geraspelter Möhre *im Sesamantel*

7,40 €



Zusatzstoffe: A1, A4, L



## Crunchy Spargel Chicken

mit gegrilltem Hühnerbrustfilet, Frischkäse und  
gebackenem Spargel *mit Sauce Hollandaise* <sup>C,G,K,P</sup>

9,90 €



Zusatzstoffe:  
2, 4, A1, A4, G, P



## Erdbeer Inside Out

mit süßem Reis und frischen Erdbeeren *im  
Kokosmantel mit Schoko* <sup>SP</sup> *oder Vanillesauce* <sup>LSGP</sup>

4 STÜCK  
3,90 €

8 STÜCK  
6,90 €



Zusatzstoffe:  
H

## „Fest der kleinen Künstler“ - 32. Geburtstag des AWO Kindergartens „Buchenberg“

Dieses Jubiläum ist ein wundervoller Anlass, um auf die vielfältigen, gemeinsamen Erlebnisse zurückzuschauen und einen Blick in die Zukunft unserer Einrichtung zu werfen. Dank unseres Fördervereins wird in der Mehrzweckhalle des Albert-Schweitzer-Kinderdorfes jeweils um 15:00, 16:00 und 17:00 Uhr eine Theatervorstellung des „Neinhorns“ stattfinden. Wir freuen uns mit Ihnen diesen Tag gemeinsam zu zelebrieren. Ihr Team vom Integrativen Kindergarten „Buchenberg“ Erfurt!

**Wann? Freitag, 17. Mai 2024 von 14:45 Uhr bis 17:00 Uhr**

**Wo? Unter der Warthe 4, 99097 Erfurt**

**Was erwartet Sie?**

- Festliche Begrüßung mit der Kindergartenband
- verschiedene Stationen für die Kinder
- Kaffee, Kuchen und Bratwurst
- Kindertheater im Kinderdorf (Mehrzweckhalle)



© Grafik-Freepik

Ernsting's family

Von fröhlichen Familien empfohlen.

### On Vacation!

Unsere neue Kollektion präsentiert sich in luftig leichter Leine und mit wunderschönen Prints, die das Gefühl von Sommer und Leichtigkeit vermitteln. Erhältlich in unseren Filialen, in der App und online auf [ernstings-family.com](https://ernstings-family.com)

Ernsting's family GmbH & Co. KG, Hugo-Ernsting-Platz 1, D-48653 Coesfeld-Lette





# LANGE NACHT DER MUSEEN 2024 //



*24. Mai // Erfurt*  
**EINE NACHT,  
TAUSEND GESCHICHTEN**

[nachtsdermuseen.com](https://nachtsdermuseen.com)



## Highlights im Mai 2024 im Jugendzentrum Musik Fabrik Erfurt

- Fr 03.05.2024 - Intern. Tag der Sonne, ab 16:00 Uhr
- Di 07.05.2024 - Kerzen ziehen, ab 16:00 Uhr
- Mo 13.05.2024 - Müllrallye, ab 16:00 Uhr
- Mi 15.05.2024 - Origami Action, ab 16:00 Uhr
- Fr 17.05.2024 - Games unplugged, ab 16:00 Uhr
- Di 21.05.2024 - Offener Proberaum, ab 16:00 Uhr
- Do 23.05.2024 - Girls, Girls, Girls, ab 16:00 Uhr
- Mo 27.05.2024 - Turnier des Monats, ab 16:00 Uhr



**Music College Erfurt e.V. · Jugendzentrum Musik Fabrik**  
Am Rabenhügel 31a · 99099 Erfurt · Tel.: 0361 / 4 23 35 82  
Mail: [mufa@music-college.de](mailto:mufa@music-college.de) · Web: [www.music-college.de](http://www.music-college.de)

**KINDERSCHMINKEN**

**ZAUBERSHOW**

**MOBILER ZOO**

**HEXEN-EIS**

**HÜPFBURGEN**

**U.V.M.**



# KINDER FRÜHLING



**25. MAI · 10 – 18 UHR  
IM HIRNZIGENPARK**

**– EINTRITT FREI –**

**inheit**

WOHNUNGSBAU  
GENOSSENSCHAFT



MODERIERT VON

**antenne  
THÜRINGEN**



## klimaschutz nebenan

Mach mit beim Ideenwettbewerb und erhalte  
bis zu 2.000 € für deine Klimaschutz-Idee.

**Idee jetzt einreichen!**

[www.klimaschutz-nebenan.de](http://www.klimaschutz-nebenan.de)

Eine Initiative der

 **nebenan.de  
stiftung**

# Bei jedem Einkauf extra sparen - mit der REWE App

Jetzt REWE App herunterladen



**REWE**  
Dein Markt

Am Drosselberg 47 • 99097 Erfurt-Melchendorf  
Montag – Freitag von 7 bis 20 Uhr, samstags von 7 bis 20 Uhr

# TAG DER NACHBARN

**31.05.**  
**AB 13 UHR**

DAS STZ FEIERT  
MIT EUCH  
10. GEBURTSTAG  
UND DEN TAG DER  
NACHBARN.



# WIR WERDEN 10!

STZ am Herrenberg  
Stielerstraße 3

**stz** Stadtteilzentrum  
am Herrenberg

EIN PROJEKT VON  
**PLATTFORM** e.V.

**Erfurt**  
LANDESHAUPTSTADT  
THÜRINGEN

# RÄTSELPASS

Entwurf, Schema, Skizze	nicht alltags-tauglich	Frau des letzten Schahs (... Diba)	von drinnen nach draußen (ugs.)	▼	Hochland in Zentralasien	9	bemaltes Hühnerprodukt	Halbton über f (Musik)	eine Baltin	▼	Hohlmaß	▼	Stinktier	elegant; gewitzt (engl.)	▼	Bundesstaat der USA	Honigwein
↳	▼	7	▼				Delikatessen, Spezialitäten	▶	▼					▼		frech, anmaßend	▼
linker Nebenfluss der Donau	▶				Modetanz der 60er	▶			10		Ackerunkraut, Nelkengewächs		Insektenlarve	▶			
zimperlich, spröde	▶		4				Rallye	▶							8		
Ruhepause	▶				Nordwestfranzose	▼	für Fernsehaufnahmen geeignet	Nachbarstaat des Iran					fleißig, unermüdetlich		Christus; Erlöser		die Haare ordnen
↳			gefalteter Kragen	Baustoff	▶					Ausdehnungsbegriff		Sittenlehre	▶				▼
benachbart, nicht weit		christlicher Bittruf (Kzw.)	▶		3		Wettkampfstätte; Manege	gelblich braune Erdart	▶				5	Europ. Weltraumorganisation (Abk.)	▶		1
↳				das Paradies		höckerloses Kamel	▶				Wirkstoff im Tee	Teil der Geige, Gitarre	▶				
gefeierter Künstler		früheres Narkosemittel	▶					Hülle, Futteral	▶					Segelbefehl			Abk.: medizintechn. Assistent
6	▶					mit Freude, Vergnügen	▶	11				Geewichtseinheit	▶				▼
Vorsilbe; falsch (griech.)		ausstrahlen; schicken	▶					ein Wacholderbranntwein	▶				Wasservogel	▶			2
sehr großer Mann	▶					knabbern	▶					franz. Stadt an der Maas	▶				

## LÖSUNGSWORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

# PROGRAMMAUSZUG DES FAMILY CLUBS:

© Grafiken by Freepik



+++ Besonderes zum „Tag der Familie“ +++  
Mi, 15.05.24 | 15:30 Uhr: Kinderwagenwanderung  
Gemeinsam wandern wir von Spielplatz zu Spielplatz.  
Gestärkt wird sich bei Kaffee und Kuchen. Diese Veranstaltung  
ist nicht nur was für Familien mit kleinen Kindern!



+++ Highlights und Veranstaltungen +++  
Fr, 03.05.24 | 14:00 Uhr: Familienflohmarkt  
Mo, 06.05.24 | 15:30 Uhr: Muttertagsgestecke basteln  
Di, 21.05.24 | 15:30 Uhr: Zuckertüten basteln  
Do, 23.05.24 | 17:00 Uhr: Gesunde Baby-Entwicklung



+++ Kurse im Familienzentrum +++  
Montags 15:00 Uhr: Farb- und Pinselklecks  
Dienstags 15:30 Uhr: Gesunde Brotbüchse  
Mittwochs 15:30 Uhr: Kindertanz

Informationen oder Anmeldung unter Telefon 0361 / 4232908  
oder per Mail: [info@dfv-thueringen.de](mailto:info@dfv-thueringen.de)

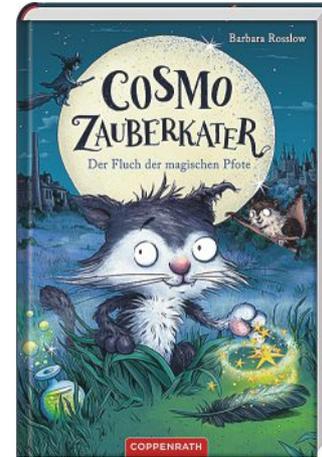


**Family-Club**  
Familienzentrum des DFV  
Landesverband Thüringen e.V.



Ernst-Haeckel-Str. 17/18 · 99097 Erfurt · Tel.: 0361 / 42 32 908  
[www.dfv-thueringen.de](http://www.dfv-thueringen.de) · [info@dfv-thueringen.de](mailto:info@dfv-thueringen.de)

## BUCHTIPP DER BIBLIOTHEK AM DROSSELBERG



© Cover/Text: Coppengrath, 2023, ISBN: 978-3-649-64497-2

### Cosmo Zauberkater: Der Fluch der magischen Pfote

Der kleine Streuner kater Cosmo kann es kaum glauben: Er ist als Tiergefährte auserwählt worden und wird an die Zauberschule von Wickfield geschickt. Dort soll er ausgebildet werden, damit er später einem Zauberkind dienen kann. Doch irgendwie läuft alles schief: Beim Besenreiten wird ihm ständig übel, dann vermasselt er seine Prüfung in Kräuterschnüffekunde und zu allem Übel wird er ausgerechnet dem tollpatschigen Zaubermädchen Aywa zugeteilt. Doch es kommt noch schlimmer: Cosmo stellt fest, dass er zaubern kann – was für Tiere streng verboten ist. Und das entgeht auch den dunklen Magiern nicht...

# Das 10 EUR-Foto-Rätsel

Das letzte Fotorätsel wurde leider nicht gelöst! Wir zeigen ein weiteres Detail und erhöhen das Preisgeld auf 20,00 Euro.



Wenn Sie die Lösung wissen, brauchen Sie nur den Abschnitt ausfüllen und in unseren Briefkasten am Melchendorfer Markt (c/o Centermanagement, Am Drosselberg 45, 99097 Erfurt) zu werfen. Einsendeschluss ist der **10. Mai 2024**. Mitarbeiter des Melchendorfer Marktes, der 3punkt5 werbeagentur und deren Angehörige dürfen nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Aus den richtigen Einsendungen wird ein Gewinner gezogen und benachrichtigt. Der Gewinn kann dann sofort im Centermanagement abgeholt werden.



Auflösung des Kreuzworträtsels dieser Ausgabe



© Fotos: D. Schmidt

Vorname, Name

Anschrift, Telefon

Lösungswort

**AUSGABE 05/2024**  
**Einsendeschluss:**  
**10.05.2024**

**Ich bin mit einer Veröffentlichung als Gewinner einverstanden.**  
 JA  NEIN

# Impressum Südost-Journal:

**Herausgeber:** Melchendorfer Markt

Am Drosselberg 45, 99097 Erfurt

**Centeröffnungszeiten:**

Mo - Sa : 07 - 20 Uhr

**Kernöffnungszeiten:**

Mo - Fr : 10 - 19 Uhr, Sa: 09 - 14 Uhr

**Tel.: 0361 - 4 17 21 20**

- ➔ über 30 Ladengeschäfte
- ➔ 345 kostenlose Parkplätze
- ➔ bequeme Verkehrsanbindung
- ➔ integriertes Ärzte- und Bürohaus

**Erscheinungsweise: 8x im Jahr**

**Auflage: 15.000 Stück, kostenlos**



Die nächste Ausgabe des Südost-Journals Nr. 06/2024 erscheint am 01.06.2024. Redaktions- und Anzeigenschluss hierfür ist der **02.05.2024**.

**Herstellung & Druck:** 3punkt5 werbeagentur · c/o Philipp Harden

www.3punkt5.com · office@3punkt5.com · Tel.: 03 61 - 21 65 65 67



Sollten Sie als Kunde des Melchendorfer Marktes kein Markt-Journal erhalten, wenden Sie sich bitte per E-Mail an: [redaktion@melchendorfer-markt.de](mailto:redaktion@melchendorfer-markt.de)

**Datenschutzhinweis:** Unser Journal erscheint am letzten Freitag des Vormonats bzw. am ersten Freitag des aktuellen Monats und wird als Briefkastenwurfsendung an alle Haushalte im Einzugsgebiet unseres Marktes verteilt. Wir von der Jost Hurler Beteiligungs und Verwaltungen GmbH & Co. KG, Leopoldstraße 184, 80804 München, übersenden Ihnen als unser Kunde aus einem berechtigten Interesse im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung heraus nun schon seit Längerem Informationen über die Geschäftstätigkeit unseres Unternehmens. Sollten Sie mit einer Veröffentlichung in unserem Journal nicht einverstanden sein, wollen diese berichtigen oder löschen oder wollen Sie Auskunft über Ihre bei uns gespeicherten Daten, so können Sie sich per E-Mail an [datenschutzbeauftragter@jost-hurler.de](mailto:datenschutzbeauftragter@jost-hurler.de) oder an unsere oben abgedruckte Adresse wenden.

# www.melchendorfer-markt.de



Mehr drin für dich

Appklusive Vorteile

Exklusive Coupons, aktuelle Angebote, Gewinnspiele und Aktionen.



## Mehr drin für dich. Die ROSSMANN-App.



App herunterladen, registrieren, alle Vorteile erhalten!



**ROSSMANN**  
Mein Drogeriemarkt



# GROßES STADTTEILFEST

## 04. MAI 2024 VON 11-16 UHR

### MELCHENDORFER MARKTPLATZ

Mitmachzirkus · Karussell · Zuckerwatte · Popcorn · Glücksrad · Dosenwerfen  
Riesenspiele · Basket- und Fußball · Tischtennis · Basteln · Kinderschminken  
Essen und Getränke · Tanzgruppen · Repaircafe · Upcycling zum Mitmachen  
Bücherflohmarkt · Modellvorhaben Südost · Stadtteilpodcast Hörstation · u.v.m.

# KOMMT VORBEI - DER EINTRITT IST FREI!



weitere Infos:  
[mein-suedost.de](http://mein-suedost.de)



Wir treten ein für ein  
**welt**  
**offenes**  
**Thüringen**



Die Veranstaltung wird organisiert von den Mitgliedern der Stadtteilkonferenz Erfurt-Südost und unterstützt vom Melchendorfer Markt.